

Spoločné ustanovenia o európskych fondoch ***I

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 20. novembra 2013 o zmenenom návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom fonde námorného a rybného hospodárstva zahrnuté do spoločného strategického rámca a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013)0246 – C7-0107/2013 – 2011/0276(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2011)0615) a zmenené návrhy Komisie (COM(2012)0496, COM(2013)0146 a COM(2013)0246),
- so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 177 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C7-0107/2013),
- so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na odôvodnené stanovisko predložené na základe Protokolu č. 2 o uplatňovaní zásad subsidiarity a proporcionality talianskou Poslaneckou snemovňou, ktorá tvrdí, že návrh legislatívneho aktu nie je v súlade so zásadou subsidiarity,
- so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru z 25. apríla 2012, 12. decembra 2012 a 22. mája 2013¹,
- so zreteľom na stanoviská Výboru regiónov z 3. mája 2012 a 29. novembra 2012²,
- so zreteľom na stanoviská Dvora audítorov z 15. decembra 2011, 13. decembra 2012 a 18. júla 2013³,
- so zreteľom na záväzok zástupcu Rady, vyjadrený v liste z 18. novembra 2013, schváliť pozíciu Európskeho parlamentu v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na článok 55 rokovacieho poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre regionálny rozvoj a stanoviská Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci, Výboru pre rozpočet, Výboru pre kontrolu rozpočtu, Výboru pre hospodárske a menové veci, Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín, Výboru pre priemysel, výskum a energetiku, Výboru pre dopravu a cestovný ruch, Výboru pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka, Výboru pre rybárstvo, Výboru pre kultúru a vzdelávanie a

¹ Ú. v. EÚ C 191, 29.6.2012, s. 30, Ú. v. EÚ C 44, 15.2.2013, s. 76 a Ú. v. EÚ C 271, 19.9.2013, s. 101.

² Ú. v. EÚ C 225, 27.7.2012, s. 58 a Ú. v. EÚ C 17, 19.1.2013, s. 56.

³ Ú. v. EÚ C 47, 17.2.2012, s. 1, Ú. v. EÚ C 13, 16.1.2013, s. 1 a Ú. v. EÚ C 267, 17.9.2013, s. 1.

Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť (A7-0274/2013),

1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
2. schvaľuje spoločné vyhlásenia, ktoré sú uvedené v prílohe k tomuto uzneseniu;
3. berie na vedomie vyhlásenia Rady a Komisie, ktoré sú uvedené v prílohe k tomuto uzneseniu;
4. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh alebo ho nahradiť iným textom;
5. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

P7_TC1-COD(2011)0276

Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 20. novembra 2013 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. .../2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006

(Keďže bola dosiahnutá dohoda medzi Európskym parlamentom a Radou, pozícia Európskeho parlamentu zodpovedá záverečnému legislatívnemu aktu, nariadeniu (EÚ) č. 1303/2013.)

Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu , Rady a Komisie o revízií nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 spojenej so spätným získaním rozpočtových prostriedkov

Európsky parlament, Rada a Komisia súhlasia so zahrnutím do revízie nariadenia o rozpočtových pravidlách, zladením nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 s viacročným finančným rámcom na roky 2014 – 2020, ustanoveniami potrebnými na uplatňovanie opatrení na pridelenie výkonnostnej rezervy a v súvislosti s vykonávaním finančných nástrojov podľa článku 39 (iniciatíva MSP) na základe nariadenia o spoločných ustanoveniach týkajúcich sa európskych štrukturálnych a investičných fondov, pokiaľ ide o spätné získanie:

- i. prostriedkov, ktoré boli viazané na programy vo vzťahu k výkonnostnej rezerve a ktorých viazanie sa musí zrušiť v dôsledku priorít v rámci týchto programov, ktoré nedosiahli svoje čiastkové ciele, a;
- ii. prostriedkov, ktoré boli viazané na cielené programy uvedené v článku 39 ods. 4 písm. b) a ktorých viazanie sa musí zrušiť z dôvodu skončenia účasti členského štátu na finančnom nástroji.

Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie k článku 1

Ak sú potrebné ďalšie odôvodnené výnimky zo spoločných pravidiel na zohľadnenie špecifik ENRF a EPFRV, Európsky parlament, Rada a Európska komisia sa zaväzujú, že povolia tieto výnimky starostlivým pokračovaním potrebných úprav nariadenia ustanovujúceho spoločné ustanovenia pre európske štrukturálne a investičné fondy.

Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu a Rady o vylúčení akejkoľvek spätnej účinnosti, pokiaľ ide o uplatňovanie článku 5 ods. 3

Európsky parlament a Rada sa dohodli, že:

- pokiaľ ide o uplatňovanie článku 14 ods. 2, článku 15 ods. 1 písm. c) a článku 26 ods. 2 nariadenia, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o európskych štrukturálnych a investičných fondoch, opatrenia členských štátov na zapojenie partnerov uvedených v článku 5 ods. 1 do prípravy partnerskej dohody a programov uvedených v článku 5 ods. 2 zahŕňajú všetky opatrenia prijaté v praxi členskými štátmi bez ohľadu na ich časové rozvrhnutie, ako aj opatrenia, ktoré členské štáty prijali pred nadobudnutím účinnosti daného nariadenia a pred dátumom nadobudnutia účinnosti delegovaného aktu na zabezpečenie Európskeho kódexu správania prijatého v súlade s článkom 5 ods. 3 toho istého nariadenia, a to počas prípravných fáz programovacieho postupu členského štátu za predpokladu, že sa dosiahli ciele zásady partnerstva stanovené v spomínanom nariadení. V tejto súvislosti členské štáty na základe svojich národných a regionálnych kompetencií a v súlade s príslušnými ustanoveniami daného nariadenia a s pravidlami pre jednotlivé fondy rozhodnú o obsahu navrhovanej partnerskej dohody i navrhovaných programov;
- delegovaný akt stanovujúci Európsky kódex správania a prijatý v súlade s článkom 5 ods. 3 nebude mať za žiadnych okolností a ani priamo, ani nepriamo žiadny spätný účinok, najmä pokiaľ ide o postup schvaľovania partnerskej dohody a programov, pretože nie je zámerom právnych predpisov Únie preniesť na Komisiu akékoľvek právomoci, ktoré by jej umožňovali zamietnuť schválenie partnerskej dohody a programov výlučne na základe akéhokoľvek porušenia Európskeho kódexu správania prijatého v súlade s článkom 5 ods. 3;
- Európsky parlament a Rada vyzývajú Komisiu, aby im návrh znenia delegovaného aktu, ktorý sa má prijať na základe článku 5 ods. 3, sprístupnila čo najskôr, ale najneskôr ku dňu, keď Rada prijme politickú dohodu o nariadení, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o európskych štrukturálnych a investičných fondoch, alebo ku dňu, keď bude Európsky parlament v pléne hlasovať o návrhu správy o uvedenom nariadení, podľa toho, ktorý dátum nastane skôr.

Spoločné vyhlásenie Rady a Komisie k článku 145 ods. 7

Rada a Komisia potvrdzujú, že na účely článku 145 ods. 7 zahŕňa odkaz na pojem „uplatniteľné právo“ v súvislosti s posudzovaním závažných nedostatkov účinného fungovania systémov riadenia a kontroly interpretácie tohto práva zo strany Súdneho dvora Európskej únie, Všeobecného dvora Európskej únie alebo Komisie (vrátane vysvetľujúcich poznámok Komisie) platné v čase, keď sa Komisii predložili príslušné vyhlásenia o riadení, výročné správy o kontrolách a audítorské stanoviská.

Vyhlásenie Európskeho parlamentu, pokiaľ ide o uplatňovanie článku 5

Európsky parlament berie na vedomie informáciu, ktorá mu bola poskytnutá 19. decembra 2012 predsedníctvom po diskusii COREPER, kde členské štáty tvrdili, že majú v úmysle vziať do úvahy pri prípravnej fáze programovania, pokiaľ je to možné, zásady návrhu nariadenia o spoločných ustanoveniach týkajúcich sa európskych štrukturálnych a investičných fondov v znení návrhu nariadenia v čase postúpenia tejto informácie, pokiaľ ide o strategický programovací blok vrátane ducha a obsahu zásady partnerstva ustanovených v článku 5.

Vyhlásenie Komisie k článku 22

1. Komisia sa domnieva, že hlavným účelom výkonnostného rámca je stimulovať účinnú realizáciu programov s cieľom dosiahnuť plánované výsledky, a že opatrenia v odsekoch 6 a 7 by sa mali uplatňovať s náležitým ohľadom na tento účel.
2. V prípadoch, keď Komisia podľa odseku 6 pozastavila celú priebežnú platbu pre danú prioritu alebo jej časť, môže členský štát naďalej podávať žiadosti o platbu v súvislosti s prioritou, aby sa predišlo zrušeniu záväzku pre program podľa článku 86.
3. Komisia potvrdzuje, že bude uplatňovať ustanovenia článku 22 ods. 7 tak, že nedôjde k dvojitej strate prostriedkov v súvislosti s nesplnením cieľov, ktoré sa spája s nedostatočnou absorpciou prostriedkov v rámci priority. V prípade, keď sa časť záväzkov pre program zrušila následkom uplatnenia článkov 86 až 88 a z toho vyplynulo zníženie sumy podpory určenej pre prioritu, alebo v prípade, keď na konci programového obdobia dôjde k nevyčerpaniu sumy pridelennej pre prioritu, sa príslušné ciele stanovené vo výkonnostnom rámci upravia pomerným spôsobom na účely uplatňovania článku 22 ods. 7.

Vyhlásenie Komisie v súvislosti s kompromisným znením o ukazovateľoch

Komisia potvrdzuje, že dokumenty o usmerneniach týkajúce sa spoločných ukazovateľov pre EFRR, ESF, Kohézny fond a Európsku územnú spoluprácu dokončí po porade s príslušnými sieťami hodnotenia zahŕňajúcimi vnútroštátnych odborníkov v oblasti hodnotenia do troch mesiacov od prijatia nariadení. Uvedené dokumenty o usmerneniach budú obsahovať vymedzenie každého spoločného ukazovateľa a metodiky zberu a oznamovania údajov o spoločných ukazovateľoch.

Vyhlásenie Komisie o zmene partnerských dohôd a programov v kontexte článku 23

Komisia sa domnieva, že bez ohľadu na ustanovenia článku 23 ods. 4 a 5 môže v prípade potreby vzniesť pripomienky k návrhom na zmenu partnerských dohôd a programov predložených členskými štátmi v súlade s článkom 23 ods. 4, najmä vtedy, ak nie sú v súlade s predchádzajúcou odpoveďou predloženou týmito členskými štátmi v súlade s článkom 23 ods. 3 a v každom prípade na základe článkov 16 a 30. Domnieva sa, že lehota troch mesiacov na prijatie rozhodnutia, ktorým sa schvaľujú zmeny partnerskej dohody a príslušných programov stanovených v článku 23 ods. 5, beží od podania návrhov na zmeny podľa odseku 4 za predpokladu, že tieto dostatočne zohľadňujú prípadné pripomienky Komisie.

Vyhlásenie Komisie o vplyve dohody, ktorú dosiahli spoluzákonodarcovia, na výkonnostnú rezervu a na úrovne zálohových platieb, pokiaľ ide o stropy platieb

Komisia sa domnieva, že dodatočné platobné prostriedky, ktoré môžu byť potrebné v rokoch 2014 – 2020 v dôsledku zavedených zmien týkajúcich sa výkonnostnej rezervy a zálohových platieb, zostávajú obmedzené.

Dôsledky by sa mali zvládnuť, pokiaľ sa bude rešpektovať návrh nariadenia o viacročnom finančnom rámci.

Ročné výkyvy v celkovej úrovni platieb vrátane výkyvov vytvorených uvedenými zmenami bude možné zvládnuť využitím celkového rozpätia pre platby a osobitné nástroje dohodnuté v návrhu nariadenia o viacročnom finančnom rámci.

Komisia bude situáciu podrobne sledovať a svoje hodnotenie predloží ako súčasť priebežného hodnotenia.